

Dünya Bankası Teftiş Paneli

Sorunlarınızı dinlemeye hazırız..



ip The
Inspection
Panel

THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP

Ne

TEFTİŞ PANELİ NEDİR?

Teftiş Paneli, Dünya Bankası İcra Direktörleri Kurulu tarafından 1993 yılında Dünya Bankası tarafından finanse edilen projelerle ilgili kamuoyundan gelen Őikayet ve sorunların bağımsız bir gözle değerlendirilebilmesi amacıyla kurulmuştur. Dünya Bankası projelerinden zarar gördüklerine veya zarar görmelerinin muhtemel olduğuna inanan kişiler veya sivil toplum kuruluşları Teftiş Paneli'ne başvurabilirler. Teftiş Paneli Dünya Bankası elemanı olmayan, çok yönlü deneyimleriyle kendilerini ispatlamış, ve kişisel ve profesyonel değerlerinin sağlamliğıyla tanınan kalkınma uzmanları arasından beş yıllık bir dönem için seğilmiş üç üyeden oluşur. Teftiş Paneli üyeleri beş yıllık görev sürelerinden sonra tekrar Panel'e seğilemezler ve Dünya Bankası'nda çalışamazlar.



BAŞVURU SÜRECİ NASIL ÇALIŞIR?

Nasıl

Dünya Bankası proje veya program kredilerinden zarar gördüğüne inanan en az iki kişi Panel'e şikayetde bulunabilirler. Panel bu başvuruları, başvuruya konu olan proje veya program kredisinin Banka'nın insanları ve çevreyi korumak için yürürlüğe koyduğu faaliyet politika ve prosedürlerine uyup, uymadığı bazında değerlendirir. Eğer başvuruya konu olan proje Banka'nın bu politika ve prosedürlerine aykırı bir şekilde hazırlanıp uygulandıysa, Panel bu aykırılığın başvuranların iddia ettiği zararlara yol açıp, açmadığını da değerlendirir.

Panel öncelikle sorunların yapıcı ve tarafsız bir ortamda çözülmesi için fırsatlar yaratmaya çalışır. Panel çalışmalarını şeffaflık ve açıklık ilkeleri çerçevesinde gerçekleştirir. Panel teftişlerinde ortaya çıkan tüm bulguları hazırladığı raporlarla kamuoyuna sunar. Başvuranların talep etmesi halinde, Panel onların kimliklerini gizli tutar.

KIMLER BAŞVURUDA BULUNABİLİR?

Kim

Panel'e Teftis Talebi, bu talebe konu olan projenin ve program kredisinin yapıldığı ülkede yaşayan ve projeden zarar görmüş, veya zarar görme ihtimali olan en az iki kişinin imzasıyla sunulur. Başvuranlar isterlerse kendilerine temsilci atayabilirler.



Tür

PANEL NE TÜR BAŞVURULARI DEĞERLENDİRİR?

Panel kuruluşundan bugüne kadar kalkınma projelerinin yol açabileceği çok farklı başvuruları inceleme fırsatı bulmuştur. En sık rastlanılan başvurular baraj, yol, boru hattı, veya enerji santrali gibi altyapı projelerinden dolayı insanların geçim kaynaklarının azalması, çevresel dokuya zarar gelmesi (hava veya su kirliliği), hayvanların doğal habitatlarının yok olması, zorunlu yerleşime tabi tutulan insanların haklarını tam olarak kullanamamaları, sosyal yapının zedelenmesi, toprak haklarının ihlali veya kültürel olarak önemli alanların zarar görmesi konularındadır.

Kimi başvurular ise projelerden olumsuz etkilenen toplulukların proje hakkında yeterince bilgilendirilmediklerini, bilgiye erişimlerinin engellendiğini, projelerin planlanma ve uygulanma aşamalarında kendilerine yeterince danışım ve katılım hakkı verilmediği konularında odaklaşmıştır.

Bütün başvuruların incelenmesinde, Panel öncelikle projelerin Dünya Bankası'nın faaliyet politikaları ve prosedürleri çerçevesinde tasarlanıp tasarlanmadığı ya da uygulanıp uygulanmadığı konusunu gözden geçirir.

Panel'e yapılan başvuruların konusu üzerinde bir genel kısıtlama yoktur. Ancak, Panel daha önce incelediği bir mevzuyu, yeni kanıtlar veya yeni koşullar söz konusu değilse yeniden incelemeye tabi tutamaz. Ayrıca Panel, projelerle ilgili yolsuzluk iddialarını incelemez. Panel'in yetki alanı, Uluslararası İmar ve Kalkınma Bankası (IBRD) ve Uluslararası Kalkınma Derneği (IDA) tarafından finanse edilen projeleri kapsar.

PANEL'E NASIL BAŞVURU YAPILIR?

Nasıl

Teftiş Talepleri Panel'e mektup veya e-posta yoluyla sunulabilir. Teftiş Talebi herhangi bir vatandaş tarafından yazılabilecek kadar basit bir dökümandır. Genellikle uzmanların veya avukatların yardımına gerek olmayabilir. Teftiş Talebi başvuranlar tarafından imzalanmalı ve aşağıda belirtilen bilgileri içermelidir:

- Başvuranların isimleri ve ikamet adresleri. Eğer başvuranların temsilcileri varsa, temsilcilerin isimleri ve başvuranların temsilere yetki verdiğini gösteren imzalı bir beyanın da dahil edilmesi gerekir.
- Başvuruya konu olan Dünya Bankası projesinin adı (eğer biliniyorsa) ve tarifi.
- Başvuranların şahsen uğradığı veya projenin yol açması muhtemel zararların tarifi.
- Başvuranların bilgisi dahilindeyse, şikayete konu olan projenin neden Dünya Bankası'nın faaliyet politikaları ve prosedurlerine uymadığını açıklaması.
- Başvuruya konu olan projeye ilgili olarak Dünya Bankasıyla ne zaman ve nasıl temasa geçildiği, Dünya Bankası'ndan alınan yanıtlar ve bu yanıtların neden başvuruda bulunanları tatmin etmediğinin açıklaması. Teftiş Paneli bir Teftiş Talebini işleme koymadan önce sorunların daha önceden Dünya Bankası'na bildirilmiş olduğunu teyit eder.
- Eğer isterlerse, başvuruda bulunanlar başvuru konusu durumun nasıl iyileştirilebileceği üzerine tavsiyelerini de Teftiş Talebi'ne ekleyebilirler.

Teftiş Paneli'nin resmî dili İngilizce olmakla beraber, Panel diğer dillerde yapılan başvuruları da işleme koyar. Teftiş Talep'leri yazılı olarak Panelin adresine veya elektronik olarak ipanel@worldbank.org adresine gönderilebilir.

Teftiş Talebi örneği, sıkça sorulan sorular ve yanıtların da dahil olduğu Panel ile ilgili diğer bütün bilgiler www.inspectionpanel.org adresindeki internet sitesinde bulunabilir. Panel'e başvuruda bulunmayı düşünenler e-posta veya telefon yoluyla doğrudan Panel Sekreteryası'yla temasa geçebilirler. Panel Sekreteryası her zaman Panel'in çalışması ve Teftiş Talep'leriyle ilgili konularında başvuruda bulunmak isteyenlere veya kamuoyuna bilgi vermeye hazırdır.

Soru

PANEL TEFTİŞİNİN SONUNDA NE OLUR?

Panel teftişinin sonunda ne olur?

- Panel teftişi sürecinde veya Panel'in teftiş raporu neticesinde, Dünya Bankası yönetimi başvuruda bulunanların sorunlarını çözmek amacıyla bir eylem planı geliştirir. Panel'in teftiş raporu neticesinde hazırlanan eylem planı Dünya Bankası İcra Direktörleri Kurulu tarafından onaylanır.
- Diğer Banka projelerinin benzeri zararlara yol açmamasını sağlayacak tavsiyeler geliştirilir.

Panel neleri yapamaz:

- Panel başvuruların uğramış olabileceği zararların düzeltileceği veya önleneyeceğini garanti edemez, çünkü Panel icra gücüne sahip bir hukuk mahkemesi değildir. Bununla beraber Banka idaresi Panel'in yaptığı teftiş sonucundaki bulgulara cevap vermek yükümlülüğündedir.
- Panel Banka personelinin suçluluğu veya masumiyeti ile ilgili tespitlerde bulunamaz. Sadece Banka idaresinin toplu yaklaşımını ve projenin yönetimini inceler.
- Panel proje için kredi alan hükümetleri veya kuruluşları soruşturamaz. Panel sadece Banka idaresini teftişe tabi tutabilir.

Neden

TEFTİŞ PANELİ NEDEN KURULMUŞTUR?

Dünya Bankası'nın temel amacı ülkelerin yoksulluğu ortadan kaldırmasına ve ortak refah yaratmasına yardım etmektir. Kalkınma projeleri ve programları olumlu değişim meydana getirmek için tasarlanmıştır, ancak bunların uygulanması her zaman riskler içerir. Herkesin en iyi niyetlerine rağmen, kalkınma projeleri insanlara, topluma, veya çevreye zarar verebilir. Dünya Bankası bu tür sonuçlara yol açmamak için bütün Dünya Bankası projelerinin uyması gereken bir takım faaliyet politika ve prosedürleri belirlemiştir. Teftiş Paneli'nin görevi bu politika ve prosedürlerin her projeye doğru bir şekilde uygulandığını incelemektir. Teftiş Paneli direk olarak projeden etkilenen vatandaşların şikayetlerini gündeme getirebilmelerine yardım eden bir kurumdur. Panel vatandaşların şikayetlerinin Banka idaresi tarafından duyulmasına ve projelerin yol açabileceği olası zararların engellenmesine yardımcı olmaktadır.



Teftiş Paneli S¼recinin 4 Aşaması



İletişim Bilgileri

The Inspection Panel
1818 H Street NW, Mail Stop: MC10-1007
Washington, DC 20433 U.S.A.

veya P.O. Box 27566, Washington, DC 20038 ABD

Tel: 202 458 5200

Faks: 202 522 0916

E-posta: ipanel@worldbank.org

Web Sitesi: www.inspectionpanel.org



Find us on Facebook



ip The
Inspection
Panel

THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP